



## 第三季度报告卡公告

亲爱的家庭和学生：

为了努力尽可能多地恢复我们在 12 月和 1 月由于下雪而丧失的教学日，PPS 和波特兰教师协会（PAT）同意了若干条款，包括延长学年并将一个合同规定的评分和规划日改变成一个教学日。

如前所述，4 月 7 日现在是一个教学日，这对于在毕业（学年结束之前且在已恢复其它教学日后）前恢复毕业生的教学时间尤其重要。

为了与这个规划日进行交换，PPS 和 PAT 同意第三季度的成绩只对下列学生来说是必需的：

- 毕业生
- 其他需要成绩的学生（如用于参加体育或大学申请的资格）
- 季度学生

在接下来的谈判中，PPS 和 PAT 还同意将向下列学生发布第三季度的进度报告：

- 有不及格危险或举止或成绩显著下降的学生
- 特殊教育学生

我们可以理解家长可能会对这些条款感到失望。九个教学日是近两个星期的宝贵教学时间。虽然无法恢复所有的九天时间，但学区与工会合作尽可能多地进行弥补，作为结果，PPS 能够达到超出州最低要求的目标。

虽然许多学生不会收到正式的第三季度报告卡，但是您总是能和孩子的老师进行随时沟通，来讨论您孩子的进步并了解您孩子的在校表现。

年终报告卡和成绩单将在学年结束后邮寄给所有家庭。

感谢您的支持，如果您有任何问题，请告诉我们。

感谢您，

Bob McKean

临时学监